

empres
effects



Phaser

Manual de Usuario

Para más información

En nuestro sitio web (www.empresseffects.com) encontrará mucha más información y detalles sobre los siguientes puntos:

Descargar

Este manual también está disponible en formato PDF para su descarga.

Búsqueda por palabra clave

Utilice la función de búsqueda de la versión electrónica de este manual para encontrar rápidamente los temas de su interés.

Atención al cliente

Si tiene algún problema con el aparato, nuestro equipo de atención al cliente estará encantado de ayudarle

Símbolos y palabras clave

Signal Word	Meaning
PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación peligrosa inmediata que provocará la muerte o lesiones graves si no se evita.
PRECAUCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una posible situación peligrosa que puede provocar lesiones leves si no se evita.
NOTICE!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una posible situación peligrosa que puede provocar daños materiales y medioambientales si no se evita.

Señales de advertencia	Tipo de peligro
	<i>Señal de advertencia general</i>
	<i>Peligro eléctrico</i>
	<i>Superficie caliente</i>
	<i>Ruidos fuertes y repentinos</i>

Uso previsto

Este pedal está diseñado para mejorar los tonos de guitarra en actuaciones en directo y grabaciones de estudio. Utilícelo como se indica en el manual del usuario. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado o en condiciones no recomendadas.

Seguridad

	PELIGRO! Peligro para los niños Deseche correctamente las bolsas de plástico y los envases para mantenerlos fuera del alcance de bebés y niños pequeños y evitar así el riesgo de asfixia. Asegúrese de que los niños no desprenden piezas pequeñas como pomos para evitar que se atraganten. No deje nunca a los niños solos con aparatos eléctricos.
	PELIGRO! Descarga eléctrica Riesgo de descarga eléctrica por cables expuestos o componentes dañados. Inspeccione los pedales en busca de daños antes de utilizarlos. Si están dañados, deje de usarlos y acuda a un profesional para que los repare.
	PELIGRO! Problemas con la fuente de alimentación Utiliza el voltaje y la corriente adecuados para la fuente de alimentación de tu pedal para evitar daños y riesgos de seguridad. Comprueba el estado de la fuente de alimentación y, si tienes varios pedales, opta por una fuente dedicada para evitar sobrecargas por conexión en cadena.
	PRECAUCIÓN! Sobrecalentamiento Evite el sobrecalentamiento. No apile los pedales ni los coloque en espacios reducidos. Si un pedal se sobrecalienta, deje de usarlo y deje que se enfríe.
	PRECAUCIÓN! Peligro de tropiezo / Colocación de los pedales Evite tropiezos: Asegure los cables y coloque los pedales firmemente para evitar resbalones y caídas.
	ATENCIÓN! Picos de volumen Cuidado con los picos de volumen y los sonidos inesperados al ajustar el pedal

**ATENCIÓN! Alergias o sensitivities**

Alerta de alergia: algunos materiales de los pedales, como adhesivos y revestimientos, pueden provocar reacciones. Deje de usarlo y consulte a un médico si es necesario.

**AVISO! Peligro de incendio**

Mantener alejado del calor directo y de las llamas.

Contents

Introducción	vi
Inicio rápido.....	1
Controles de un vistazo	2
Modos de operación	4
Los submodos	7
Configuración de Mix/Blend y Vibrato	10
Circuito de Mejora Armónica	11
Control Port Universal	11
Control MIDI	13
Información de Cumplimiento Normativo	18
Especificaciones.....	20

Introducción

El Phaser Empress fue diseñado para brindarte un control máximo en un paquete pequeño y manejable. Hemos combinado características que te permitirán realizar todos tus sueños de modulación de fase.

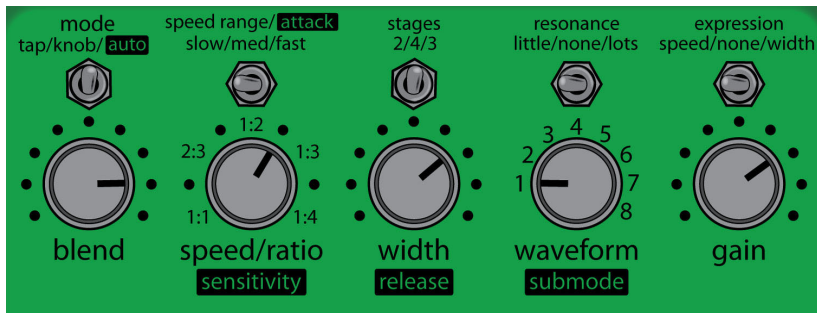
Reconocerás la función de tap de nuestros otros pedales. Y, con el Phaser Empress, también hemos introducido el Control Port universal. Ahora puedes controlar tu phaser desde un voltaje de control (CV), un pedal de expression, una entrada de audio externa, un interruptor de tap externo o a través de MIDI.

Bajo el capó, hemos incluido un par de interruptores que te permiten cambiar la configuración del pedal. Hay un interruptor para habilitar un modo de vibrato y otro que agrega algunos armónicos agradables a la señal si la limpieza y la pureza no son lo tuyo.

Para ayudarte a sacar el máximo provecho de este producto, hemos publicado algunos videos instructivos breves en nuestro sitio web:

www.empresseffects.com

Inicio rápido



Ajusta los botones e interruptores para que coincidan con la imagen de arriba. Si el LED de bypass azul no está encendido, presiona el interruptor de bypass para activar el phaser.

stages: Selecciona el número de polos de paso total. La configuración de 2 polos tiene el menor efecto, 4 polos es la configuración que encontrarás en la mayoría de los phasers de un solo botón, y 3 polos suena bastante diferente de ambos.

speed range: Controla el speed ranges disponibles en el botón de speed/ratio.

mode: Configura para controlar la velocidad con el tap o knob. Selecciona el auto mode para usar la entrada de audio para controlar el phaser dinámicamente.

blend: Controla la mix entre la señal original y la señal desplazada en fase. Totalmente hacia la derecha resultará en las cancelaciones de fase más profundas.

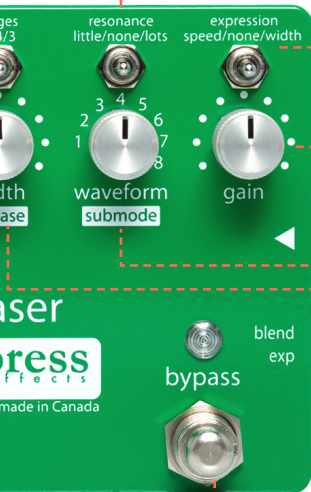
speed/ratio: Con el interruptor de modo configurado en tap, este botón establece la relación de multiplicación para el tempo tocado. Con el modo configurado en knob, esto controla la velocidad del phaser.



tap footswitch: Úsalo para ajustar la velocidad del phaser. El tempo se multiplicará por la configuración actual en el botón de ratio.

e un Vistazo

resonance: Selecciona la cantidad de retroalimentación aplicada, creando picos resonantes entre valles.



expression: Selecciona qué botón controlará el pedal de expression a través del Control Port.

gain: Controla la gain de salida. El punto donde se encuentra la gain de unidad depende de la configuración de otros controles del pedal.

waveform: Selecciona entre 8 waveforms diferentes.



width: Determina cuánto varía el desplazamiento de fase desde la posición central.

bypass footswitch: Cuando el LED está encendido, el efecto del phaser se aplica a la señal. Cuando está apagado, el phaser se está bypassando (bypass real).

Modos de Operación

El Phaser tiene tres modos: knob mode, tap mode y auto mode.

Knob Mode: La velocidad del phaser se ajusta con el **speed** knob y el **speed range** switch. El speed range más rápido te dará sonidos tipo modulador de anillo.

Tap Mode: La velocidad se ajusta golpeando un tempo con el **tap** stomp switch. La velocidad del efecto será el tempo tocado, multiplicado por la relación establecida usando el **ratio** knob. Por ejemplo, si configuras el botón de **ratio** en 1:2, la velocidad del phaser será el doble de rápida que el tempo tocado.

Auto Mode: En el auto mode, los parámetros del efecto se cambian según cómo estés tocando. Hemos dedicado una sección completa en este manual para explicar este modo muy genial y profundo. También encontrarás una práctica tabla de referencia impresa en la parte frontal del pedal.

Auto mode

En el auto mode, los parámetros del efecto se modifican según cómo estás tocando. Los cambios siguen la envolvente de la señal de entrada, o son activados por cambios repentinos en el volumen de la señal.

Los parámetros del efecto se modifican de una de dos maneras cuando se utiliza el auto mode:

1. Seguidor de Envolтура

Cuando se sigue una envolvente en el auto mode, el pedal rastrea el volumen de entrada y cambia un parámetro para seguir los cambios en el nivel de volumen. El enfoque de seguimiento de envolvente se utiliza en los submodos 1 a 4.

2. Detección de Disparo

Cuando se detecta un disparo en el auto mode, el pedal rastrea la señal y cuando ocurre un aumento repentino y rápido en el volumen, cambia el parámetro de un valor bajo a alto. Los tipos de acciones que podrían activar un disparo podrían ser un rasgueo agresivo en una guitarra o un golpe de acorde en un Rhodes. El enfoque de detección de disparo se utiliza en los submodos 5 y 6.

Los Controles de Attack y Release

En los submodos 1 a 4, el interruptor de **attack** determina qué tan rápido reacciona el pedal a un aumento en el volumen de la señal de entrada.

Por ejemplo, con el **submodo 2** seleccionado y el **attack** configurado en rápido, un aumento repentino en el volumen aumentará la velocidad del phaser casi instantáneamente. Con el **attack** configurado en lento, tardará mucho más tiempo en aumentar la velocidad del efecto.

El **release** knob determina qué tan rápido reacciona el pedal ante una disminución en el volumen de la señal de entrada. Configurado completamente en sentido contrario a las agujas del reloj, el tiempo de release es el más rápido. Configurado completamente en sentido de las agujas del reloj, el tiempo de release es el más lento.

Un tiempo de release más lento generalmente suena un poco más suave y un tiempo de release más rápido, más brusco y repentino.

En los submodos 5 y 6, el interruptor de **attack** establece la velocidad a la que el parámetro se mueve desde su valor mínimo hasta su valor máximo. El release knob establece la velocidad a la que el parámetro vuelve a su valor inicial.

Sensitivity

El control de sensitivity controla cómo escucha el pedal tu señal de entrada cuando está

en auto mode. Para señales de entrada más suaves, debes ajustar la sensitivity a un valor más alto. Para señales de entrada más fuertes, debería estar disminuido.

En un auto mode que utiliza la detección de disparo, el LED rojo sobre el interruptor de **tap** indica que se ha detectado un disparo. Si encuentras que el auto mode no está captando algunos de los disparos, aumenta la sensitivity. Si encuentras que el auto mode se activa cuando no debería, disminuye la sensitivity.

Cuando el pedal está en un submodo que utiliza la detección de envolvente, el LED rojo sobre el interruptor de **tap** se encenderá cuando esté detectando el volumen máximo. Idealmente, en los submodos basados en envolventes, el LED solo se encenderá cuando estés tocando al máximo volumen. Esto asegurará que estés experimentando todo el rango de barrido de parámetros.

Configurar el interruptor de expression en 'speed' te permitirá controlar la sensitivity con un pedal de expression.

Los Submodos

Hay ocho submodos disponibles en el auto mode.

Submodo 1: El Desplazamiento de Fase Sigue la Envoltura

El centro del desplazamiento de fase cambia según lo fuerte que toques. Al presionar el interruptor de **tap**, inviertes el movimiento de fase para obtener un tono diferente.

Submodo 2: LFO en la Envoltura

La velocidad y el centro del efecto de fase aumentan a medida que la señal de entrada se vuelve más fuerte. El interruptor de **tap** revierte los cambios a medida que la señal se hace más fuerte.

Submodo 3: La Velocidad Sigue la Envoltura (Waveform Senoidal)

A medida que la señal del instrumento se vuelve más fuerte, la velocidad del efecto de fase aumenta. La waveform seleccionada para este modo es una onda senoidal con un ancho del 50%. Presiona el interruptor de **tap** para que la velocidad se ralentice a medida que aumenta el volumen del instrumento.

Intenta configurar el **attack** y la **release** rápidos para que el seguimiento de la envolvente sea muy preciso. La sensitivity controla la velocidad más rápida que se alcanzará cuando la señal sea más fuerte.

Submodo 4: La Velocidad Sigue la Envoltura (Waveform Aleatoria)

Similar al submodo 3 excepto que utiliza una waveform aleatoria por pasos. Cuanto

más fuerte sea la señal de entrada, más frecuentemente se elige un nuevo valor de velocidad al azar para el efecto. Al presionar el interruptor de **tap**, se revierte la acción para que una señal más fuerte haga que la waveform se ralentice.

Submodo 5: Seguir el Disparo

Un pico en el volumen de la señal de entrada activará el efecto para cambiar de fase máxima a fase mínima. Al presionar el interruptor de **tap**, inviertes el movimiento de fase para obtener un tono diferente. El LED sobre el interruptor de **tap** se vuelve rojo cuando se detecta un disparo.

Submodo 6: Disparo de Nivel Aleatorio

Cuando se detecta un disparo, la cantidad de fase se desplaza a un nuevo valor aleatorio. Este modo suena similar a una waveform aleatoria, pero los cambios pueden ser controlados y activados por lo fuerte que toques tu instrumento. En este modo, el **release** knob determina qué tan rápido cambia del nivel aleatorio actual al siguiente. El interruptor de **attack** no tiene efecto.

Submodo 7: Modo de Ritmo

Recorre patrones de ritmo preestablecidos girando el **ratio** knob. Cada relación representa un patrón diferente. Puedes cambiar la velocidad del patrón de ritmo presionando el interruptor de **tap**. Hay cinco ritmos diferentes disponibles para que los explores. El **release** knob determina qué tan rápido cambia del nivel aleatorio actual al siguiente nivel aleatorio en el ritmo. Aquí están los diferentes patrones:

Botón de Ratio	Firma de Tiempo	Ritmo
1:1	3/4	
2:3	2/4	
1:2	5/4	
1:3	6/8	
1:4	4/4	

Submodo 8: Modo de Control Directo

Sin un pedal de expression conectado al Control Port, este modo funciona como el submodo 5, excepto que se activa solo cuando presionas el interruptor de **tap**. Mantén presionado el interruptor de **tap** y el barrido seguirá aumentando hasta su valor máximo. Suelta el interruptor de **tap** y el barrido volverá a su valor inicial.

Si conectas un pedal de expression al **Control Port**, este submodo te permitirá controlar el grado de desplazamiento de fase con el pedal de expression. El **speed** knob, el **width** knob y el interruptor de **expression** se ignoran en este modo.

Configuración de Mix/Blend y Vibrato

El Empress Phaser permite que el control de **mix/blend** se configure como un control de **mix** o un control de **blend**.

Se envía configurado como un control de **blend**. En esta configuración, hay una cantidad constante de señal seca. A medida que giras el control de **blend** en sentido horario, se agrega señal húmeda.

En el modo de control de **mix**, con el control girado al 100% en sentido horario, solo escucharás la señal de fase. Cuando el control está en esta posición, no se agrega señal seca a la señal húmeda, por lo que obtendrás un efecto de vibrato. Cuanto más aumentes el ancho y la velocidad, más pronunciado será el efecto.

Para obtener un sonido de fase regular cuando el pedal está en la configuración de mix, ajusta el control a la posición de las 12 en punto. Esto añade la señal seca y la señal húmeda en volúmenes iguales, dándote una cancelación máxima de fase.

Cambiar la Configuración de Mix/Blend

Para cambiar la configuración de mix/blend, abre el pedal y localiza los interruptores DIP etiquetados como '**BLEND**'.

Configuración	DIP1	DIP2	DIP3	DIP4
Blend (predeterminado)	OFF	ON	OFF	ON
Mix	OFF	OFF	ON	OFF

Circuito de Mejora Armónica

El Phaser Empress tiene un sonido limpio y cristalino por diseño. En algunos casos, puede desearse un phaser con un sonido más sucio. Para lograr esto, hemos incluido un circuito que agrega armónicos sutiles, pero agradables, de orden par al señal húmeda.

Activación del Circuito de Mejora Armónica

La activación del circuito se puede hacer abriendo su phaser y localizando el conjunto de dip-switches '**BLEND**'. Cambiar el DIP1 encendido o apagado activa y desactiva el circuito de mejora armónica según corresponda.

Control Port Universal

Configuración del Control Port

La configuración del Control Port se realiza utilizando el conjunto de dip-switches dentro de la unidad. Cuando abra el phaser, verá un conjunto de 3 dip-switches etiquetados como '**CON JACK CONFIG**'. Al encender, la configuración se cambiará a la nueva configuración. Aquí hay una tabla de los ajustes de los dip-switches para las diversas configuraciones:

Modo	DIP1	DIP2	DIP3
Expression (predeterminado)	OFF	OFF	OFF
Voltaje de Control	ON	OFF	OFF
Tap Externo - Bloqueo	OFF	ON	OFF
Tap Externo - Momentáneo (normalmente abierto)	OFF	OFF	ON
Tap Externo - Momentáneo (normalmente cerrado)	ON	ON	OFF
Entrada de Audio	ON	OFF	ON
MIDI	OFF	ON	ON

Configuración del Pedal de Expression

El pedal se envía en esta configuración. Conecte un pedal de expression al **Control Port** y utilice el interruptor de **expression** para seleccionar qué parámetro desea controlar con el pedal. Puede seleccionar speed o width cuando use los modos de perilla y tap. En el auto mode, las posiciones del interruptor de speed y width controlarán la sensitivity y la release, respectivamente. El pedal de expression varía el parámetro entre cero (o completamente en sentido contrario a las agujas del reloj) y la configuración en la perilla. En otras palabras, la perilla establece el máximo.

Cualquier pedal de expression utilizado con el Empress Phaser debería tener:

Punta - señal,
Anillo - energía,
Manga - tierra

Configuración de Voltaje de Control

En esta configuración, los parámetros de amplitud y velocidad pueden ser controlados por un voltaje de control externo. El Empress Phaser funciona con voltajes de control que oscilan entre 0V y 5V.

Configuración de Interruptor de Tap Externo

En esta configuración, puede conectar un interruptor de tap externo al **Control Port** para establecer el tiempo de tap. Esto es útil si tiene más de un pedal de tempo de tap, de modo que puede configurarlos todos con un solo interruptor. El Empress Phaser puede aceptar interruptores de tap externos, tanto de cierre como momentáneos.

Configuración de Audio Externo

En esta configuración, puede conectar una señal de audio al **Control Port** para anular la entrada normal. Los modos automáticos utilizarán la señal de audio externa para detectar disparadores o generar el sobre en lugar de la señal en la entrada. Intente conectar una máquina de ritmos a esta entrada.

En algunos casos, conectar una fuente de audio externa puede crear un bucle de tierra. Si escucha un zumbido en la señal de salida cuando se conecta una señal de audio externa, debería levantar la tierra de la señal entrante.

Control MIDI

El Empress Phaser permite controlar todos sus parámetros digitales mediante mensajes de cambio de control MIDI y cambiar su tempo con mensajes de reloj MIDI. Para usar MIDI con tu phaser tendrás que:

1. Conecte el Empress Midibox usando un cable de conexión de ¼" al **Control Port**.

Este es un dispositivo simple que convierte la señal de un cable MIDI estándar en un cable de ¼" que puede conectar al Control Port de su phaser. (No incluido con el phaser)

2. Configure el pedal para control MIDI configurando los interruptores DIP del **Control Port** interno en el modo MIDI.

3. Configure el canal MIDI de la unidad configurando los interruptores DIP internos etiquetados como "**MIDI CH**". Seleccione un canal que no entre en conflicto con los otros dispositivos de su equipo MIDI.

Configuración de dip del canal MIDI

Canal	DIP1	DIP2	DIP3
1	OFF	OFF	OFF
2	ON	OFF	OFF
3	OFF	ON	OFF
4	ON	ON	OFF
5	OFF	OFF	ON
6	ON	OFF	ON
7	OFF	ON	ON
8	ON	ON	ON

Mensajes de cambio de control

El Empress Phaser se puede controlar con mensajes de cambio de control MIDI. Casi todos los controladores MIDI o software de estaciones de trabajo de audio digital podrán emitir estos mensajes. Consulte la documentación de su producto para obtener ayuda sobre cómo hacer esto. A continuación se muestra una tabla que muestra qué mensaje de cambio de control MIDI controla cada parámetro del phaser.

Parámetro del Phaser	CC#	Nota
Speed/Ratio/ Sensitivity	20	Enviar un valor de 0 equivaldría a que el mando esté completamente en el sentido contrario a las agujas del reloj, enviar 127 equivale a hacerlo completamente en el sentido de las agujas del reloj.
Width/Release	21	
Waveform/AutoMode	22	Enviar un valor de 1 lo configurará en waveform/auto mode 1; enviando 2 waveforms/auto mode 2, etc.
Mode	23	Al enviar 1, se configurará en tap mode, 2 en knob mode y 3 en auto mode.
Speed range/attack	24	Enviar 1 lo configurará en lento, 2 medio, 3 rápido.
Tap Switch	35	Enviar un valor de 127 simula que se presiona el interruptor. Enviar un valor de 0 simula soltar el interruptor.
Bypass Switch	36	
Direct Control	40	El envío de este mensaje anula todas las demás configuraciones digitales (speed, width, waveform, mode) y le permite establecer la cantidad de cambio de fase directamente con valores MIDI. Enviar un valor de cero correspondería al desfase mínimo y 127 al máximo. Este modo le permitiría dibujar sus propias waveforms en una estación de trabajo de audio digital y enviarlas al phaser.
Salir del Direct Control	50	Enviar este mensaje con cualquier valor hará que el pedal salga del control directo.

Oyente de reloj MIDI	51	Enviar un valor de 0 hace que el pedal ignore los mensajes de reloj MIDI. Enviar un valor de 127 hace que el pedal escuche los mensajes de reloj MIDI. De forma predeterminada, el pedal escucha los mensajes de reloj MIDI.
----------------------	----	--

Reloj MIDI (también conocido como Reloj de Tiempo MIDI)

El Empress Phaser responderá a los mensajes de Reloj MIDI cuando esté en tap mode y modo normal. El Reloj MIDI especifica las negras musicales, subdivididas en 24 Mensajes MIDI. Cada negra musical corresponde a 1 periodo de la waveform del phaser.

Advertencia: Cambiar el control de velocidad/ratio cuando se está enviando el reloj MIDI confundirá al phaser. Cambiará momentáneamente al ajuste del control, y luego volverá al ajuste del reloj MIDI, causando caos general.

Información de Cumplimiento Normativo

FCC (USA)

Este aparato cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Responsable en USA

Americas Compliance Consulting LLC dba iCertifi
1001 SW Disk Drive, Ste 250
Bend, Oregon 97702 USA
FCC_sDoC@icertifi.com
icertifi.com

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

ICES-003 (Canada)

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

CE (Unión Europea)

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad de Empress Effects Inc- 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9. El dispositivo identificado en la primera página de este manual cumple con los requisitos de la Directiva de

Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE de la Unión Europea, de acuerdo con las siguientes normas armonizadas:

- EN 55032:2015/A11:2020 Compatibilidad electromagnética de los equipos multimedia - Requisitos de emisión
- EN 61000-3-2:2014 – Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 3-2: Límites - Límites para las emisiones de corriente armónica (corriente de entrada del equipo ≤ 16 A por fase).
- EN 61000-3-3:2013 – Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 3-3: Límites - Limitación de las variaciones de tensión, las fluctuaciones de tensión y del flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión, para los equipos con corriente de entrada ≤ 16 A por fase y no sometidos a conexión condicional.
- EN 55035:2017/A11:2020 – Compatibilidad electromagnética de los equipos multimedia - Requisitos de inmunidad

CK

Nombre: Colin King

Título: Design Engineer

Empresa: Empress Effects Inc

Fecha: August 19, 2023

Ubicación: 105-62 Steacie Dr, Kanata Ontario K2K 2A9

WEEE (2012/19/EU)



Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. En cumplimiento de la normativa RAEE, lleve este producto a un centro de recogida designado o devuélvalo al proveedor para su correcto reciclaje. Cumpla con las leyes y reglamentos locales para su eliminación. Póngase en contacto con las autoridades locales o support@empresseffects.com para obtener información específica.

Eliminación del material de embalaje



Para el embalaje de transporte y protección, se han elegido materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden ser reciclados de manera normal. Asegúrese de desechar adecuadamente las bolsas de plástico, el embalaje, etc. No simplemente deseche estos materiales con su basura doméstica normal, sino asegúrese de que sean recogidos para su reciclaje. Por favor, siga las indicaciones y marcas en el embalaje.

Especificaciones

Impedancia de entrada:	1M Ω
Impedancia de salida:	2K Ω
Respuesta de frecuencia (-3dB):	35Hz – 17kHz
Distorsión (toda la señal seca):	0.03%
Noise:	-104.1dB
Voltaje de entrada:	9V DC +  -
Corriente requerida:	120mA
Conector de entrada de energía:	Conector de barril de 2,1 mm
Altura:	2"
Longitud:	3.5"
Ancho:	4.5"
Peso:	1lb